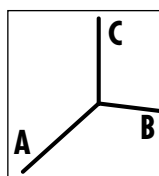


# KETTLER

**Monteringsanvisning Mag-/ryggtränare/  
Asennusohjeita Vatsa-/selkälihasten kuntopenkki /  
Mõõturi kasutusjuhised Kõhu-/seljalihaste treenimise pink /  
Mērītāja darbības instrukcijas Vēdera/muguras muskuļu trenāžieris/  
Saugos reikalavimai Pilvo ir nugaros treniruoklis  
Инструкция по сборке скамьи для пресса**

## AXOS AB TRAINER

7629-600

|                                                                                    |                 |                      |                |                                                                                               |                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>A</b><br>135 | <b>B</b><br>46<br>cm | <b>C</b><br>67 | <br>12<br>kg | <br>130 kg<br>max. |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|



S

FIN

EST

LV

LT

RUS



FREIZEIT MARKE KETTLER

## Важные указания



Пожалуйста, внимательно прочтите эту инструкцию перед монтажом и первым использованием. В ней содержатся важные указания по технике безопасности, а также по использованию и техническому обслуживанию устройства. Сохраните эту инструкцию — она может пригодиться вам в будущем, например, при проведении работ по техобслуживанию или заказе запчастей.

### Для вашей собственной безопасности

- **ВНИМАНИЕ!** Устройство можно использовать только по назначению, т. е. для физической тренировки взрослых людей.
- **ОПАСНОСТЬ!** Применение в иных целях является недопустимым и может быть опасным. Изготовитель не несет ответственности за ущерб, причиненный пользователю вследствие использования не по назначению.
- Вы пользуетесь устройством, сконструированным с учетом самых актуальных норм техники безопасности. Производитель приложил усилия, чтобы избежать образования опасных мест, в которых пользователь может причинить себе травму, или закрыть их.
- Домашний тренажер соответствует стандарту DIN EN 957–1, класс Н. Соответственно, он не предназначен для терапевтического применения.
- Изделие не подходит для лиц с весом тела свыше 130 кг.
- **ОПАСНОСТЬ!** Вследствие неправильного ремонта и изменения конструкции (демонтажа оригинальных деталей, установки деталей, не допущенных к эксплуатации, и т. д.) может возникнуть опасность для пользователя.
- Поврежденные детали снижают уровень вашей безопасности и отрицательно влияют на срок службы устройства. Поэтому заменяйте поврежденные или изношенные детали. Не пользуйтесь устройством до тех пор, пока оно не будет исправно и готово к применению. Если понадобится заменить детали, используйте только оригинальные запчасти KETTLER.
- Проверяйте каждые 1–2 месяца все детали тренажера, в частности винты и гайки.
- Чтобы гарантировать предписанный уровень безопасности этого устройства в течение длительного срока, его регулярно должен проверять и обслуживать специалист (один раз в год).
- **ОПАСНОСТЬ!** Проинструктируйте присутствующих людей (в особенности детей) о возможных опасностях во время упражнений.
- Только для установок с грузом или дисками: в особенности это касается пределов хода груза или дисков.
- **Перед началом тренировок проконсультируйтесь у врача, чтобы быть уверенными в том, что вам можно использовать это устройство для тренировок. Решение врача должно быть основанием для составления вашей программы тренировок. Неправильная тренировка или чрезмерная нагрузка могут привести к причинению вреда здоровью.**
- **ВНИМАНИЕ!** Любые манипуляции с тренажером, не описанные в данной инструкции, могут привести к его повреждению или создать опасность для людей. Подобные действия разрешается выполнять только сотрудникам сервисного центра KETTLER или специалистам, обученным компанией KETTLER.
- случае сомнения и по всем вопросам обращайтесь к своему дилеру.

### Обращение с устройством

- Обратите внимание, что тренировки нельзя начинать до тех пор, пока монтаж не будет выполнен и проверен надлежащим образом.
- Следите за тем, чтобы во время тренировки были установлены и не расшатались все необходимые элементы безопасности.

- Перед каждым использованием проверяйте все резьбовые и штекерные соединения, а также соответствующие предохранительные приспособления на предмет прочности установки.
- Для установки устройства следует выбрать такое место, чтобы оно находилось на безопасном расстоянии от препятствий. Не устанавливайте устройство вблизи проходов, дорожек и ворот.
- Использование устройства поблизости от влажных помещений не рекомендуется из-за опасности образования ржавчины. Также следите, чтобы на детали устройства не попадали жидкости (напитки, пот и т. д.). Это может привести к коррозии.
- Тренажер следует устанавливать на ровной ударостойкой поверхности. Для амортизации ударов подложите подходящий прокладочный материал (резиновые маты, рогажу и т. д.). Только для тренажеров с весами: избегайте жестких ударов весов.
- Тренажер разработан для взрослых, и его ни в коем случае нельзя использовать детям во время игр. Помните, что из-за природной потребности детей в
- Монтаж следует выполнять тщательно. Монтировать устройство должен взрослый человек. В случае сомнений обратитесь за помощью к человеку, который лучше разбирается в подобных вопросах.
- Пожалуйста, проверьте наличие всех деталей, входящих в комплект поставки (см. контрольный список), и их целостность. При наличии поводов для рекламаций обращайтесь к своему дилеру.
- Материалы, необходимые для каждого этапа монтажа, показаны на соответствующем рисунке. Сложите материалы в полном соответствии с рисунками. Все необходимые инструменты вы найдете в пакете с мелкими деталями.
- Все необходимые инструменты поставляются в комплекте с оборудованием
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Обратите внимание, что при использовании инструмента всегда существует опасность получения травмы. Поэтому при монтаже устройства выполняйте все действия осторожно и осмотрительно!
- **ОПАСНОСТЬ!** Примите меры, чтобы минимизировать количество источников опасности на рабочем месте, например, не разбрасывайте инструмент. Сложите упаковочный материал так, чтобы от него не могла исходить опасность. Пленку и полиэтиленовые пакеты

артикульный номер, номер запасной детали, необходимое количество и серийный номер устройства.

Пример заказа: Арт. № 07428–550 / № зап. детали 68007508 / 1 шт. / Серийный номер: .....  
Сохраните оригинальную упаковку устройства, чтобы позже ее можно было использовать для транспортировки.

Важно: Запчасти, соединяемые с помощью резьбы, поставляются без крепежных материалов. Если вам нужны соответствующие крепежные материалы, добавьте в заказ фразу «с крепежным материалом».

**Указание касательно утилизации:** Изделия KETTLER пригодны для переработки и вторичного

- использования. Игра и их темперамента часто могут возникать непредвиденные ситуации, ответственность за последствия которых со стороны изготовителя исключена. Но если вы все-таки разрешите ребенку пользоваться тренажером, обязательно проинструктируйте его и присматривайте за ним.
- В целом устройство не требует особого обслуживания.
- Для чистки и обслуживания тренажера используйте только экологически чистые вещества. Ни в коем случае не применяйте агрессивные или едкие вещества.
- Сохраните оригинальную упаковку устройства, чтобы позже ее можно было использовать для транспортировки.
- Указание касательно утилизации: Изделия KETTLER пригодны для переработки и вторичного использования. После завершения срока службы обеспечить надлежащую утилизацию устройства, сдав его в местный пункт сбора.

## Указания по монтажу

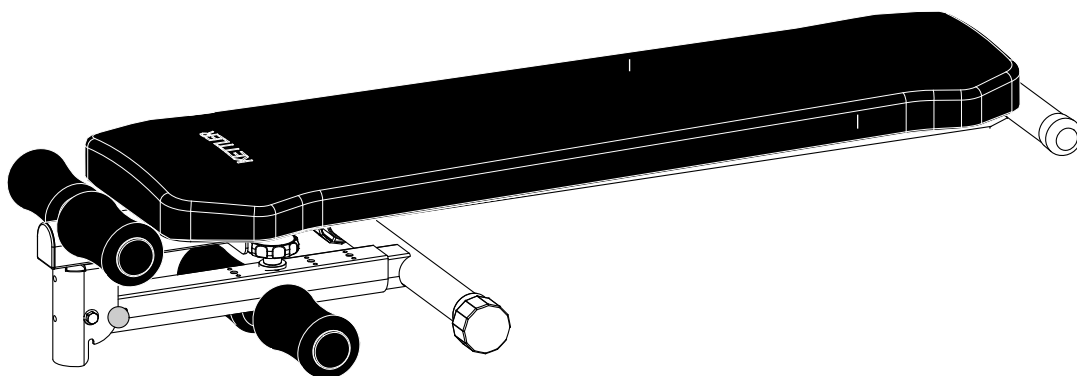
- следует хранить в месте, недоступном для детей. Опасность удушья при надевании во время игры!
- Внимательно рассмотрите чертежи и смонтируйте устройство в последовательности, представленной на рисунках. В пределах отдельных рисунков для определения очередности действий используются прописные буквы.
- Пожалуйста, сначала просто сложите детали, не свинчивая их плотно, и проверьте правильность их установки. Сначала закрутите самостопорящиеся гайки от руки до ощутимого сопротивления, затем правильно затяните их с помощью гаечного ключа. Проверьте прочность установки всех резьбовых соединений после завершения этапа монтажа. Внимание: открученные стопорные гайки становятся непригодными к дальнейшему применению (из-за разрушения фиксатора) и подлежат замене.
- По производственно-техническим причинам мы сами выполняем предварительный монтаж компонентов (например, трубных заглушек).

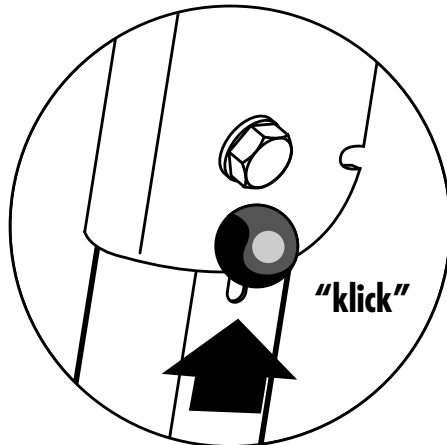
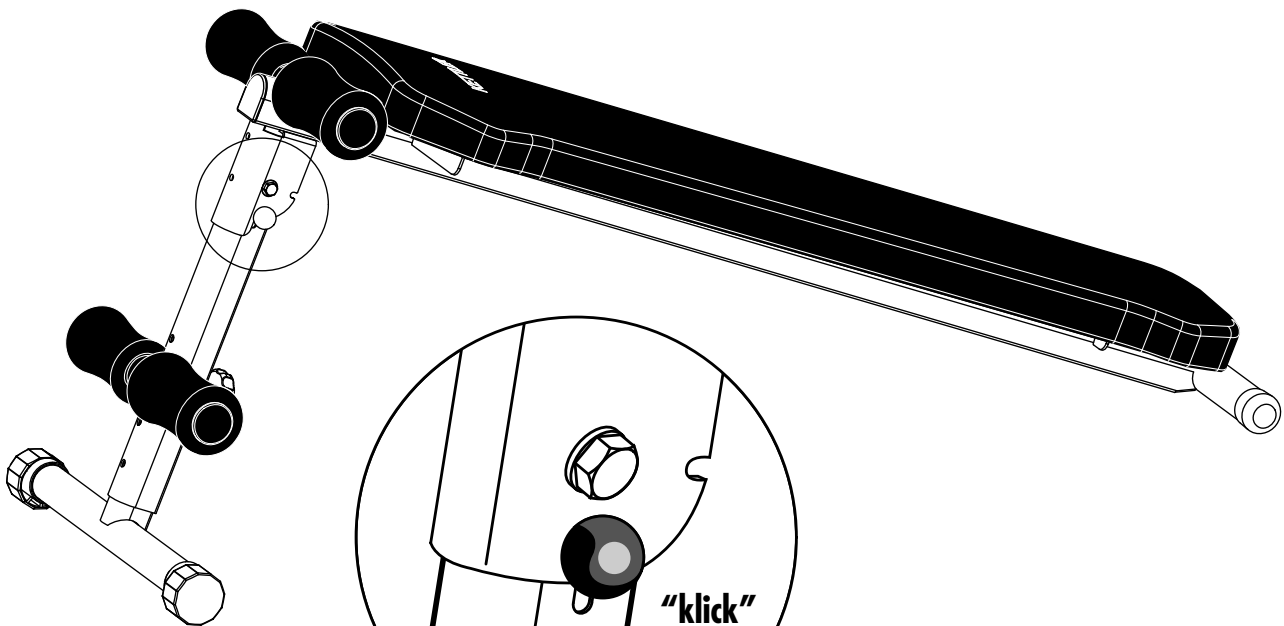
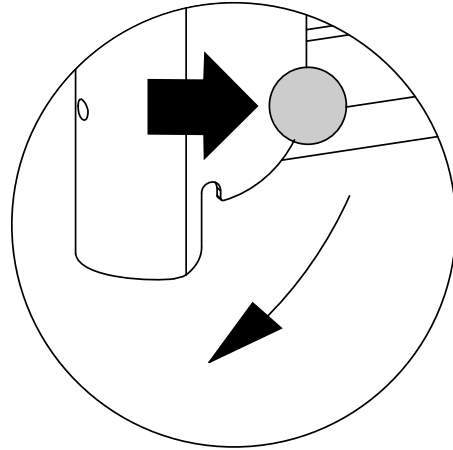
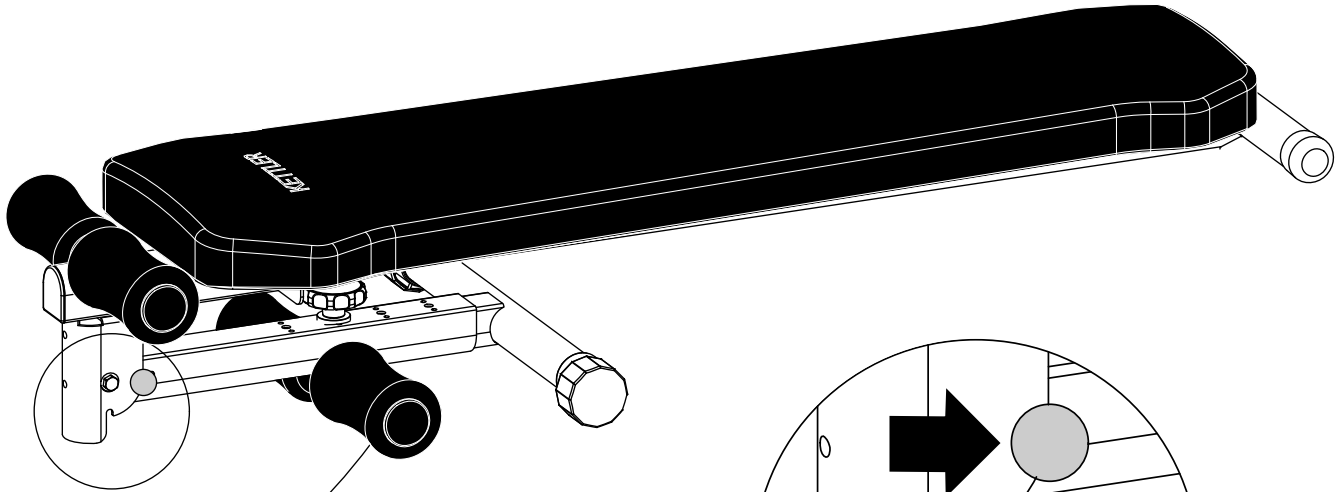
## Заказ запчастей, стр. 14

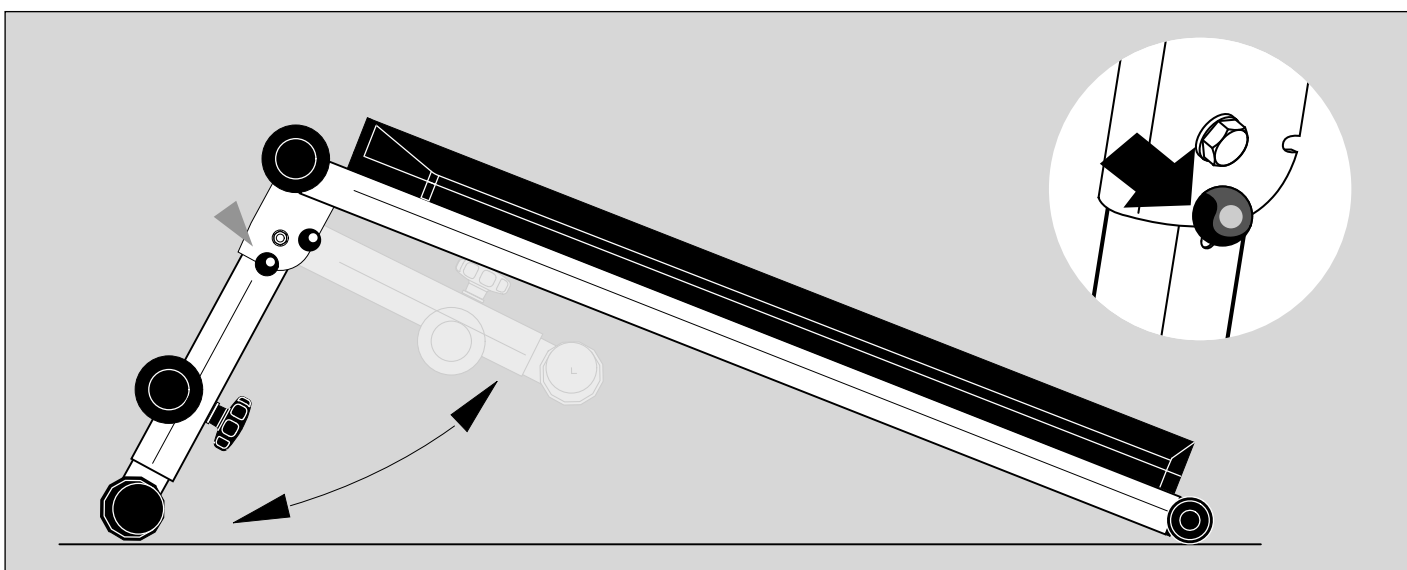
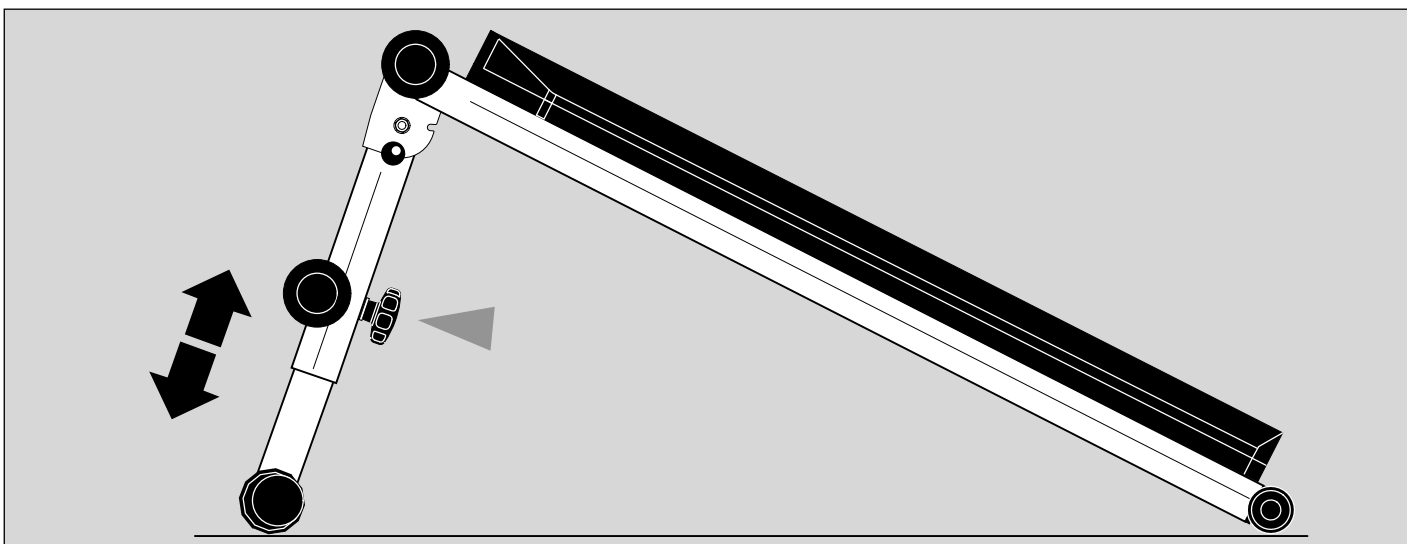
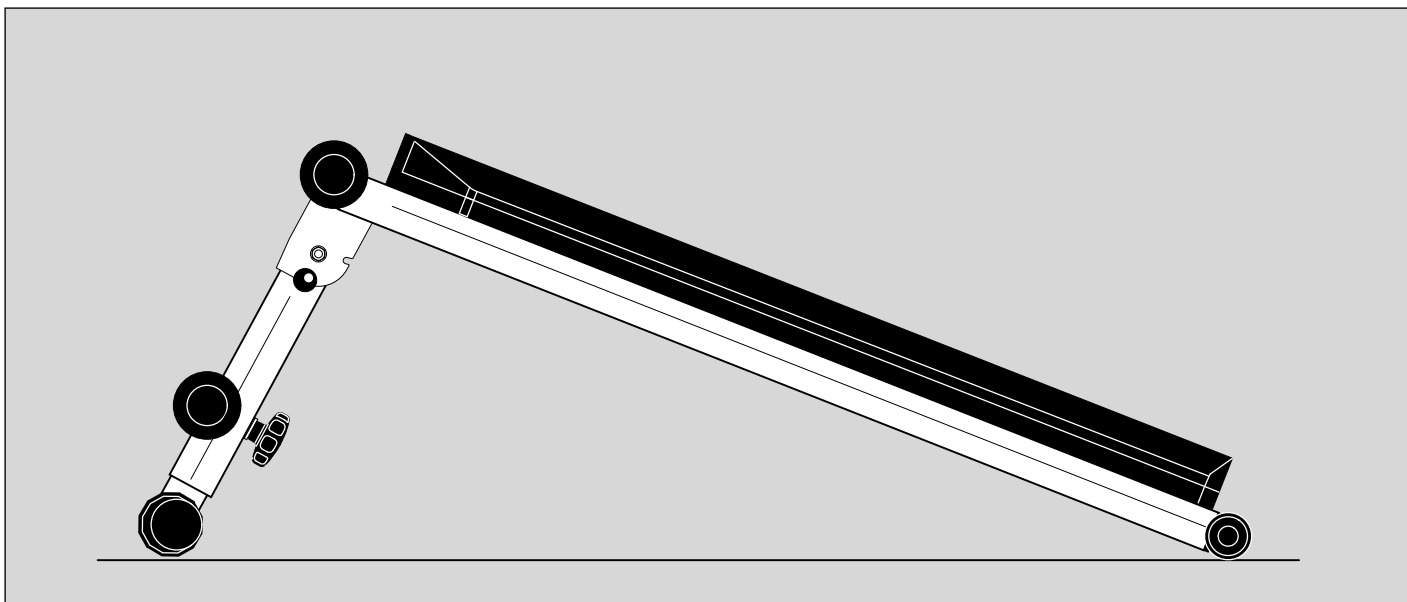
Оформляя заказ на запчасти, указывайте полный

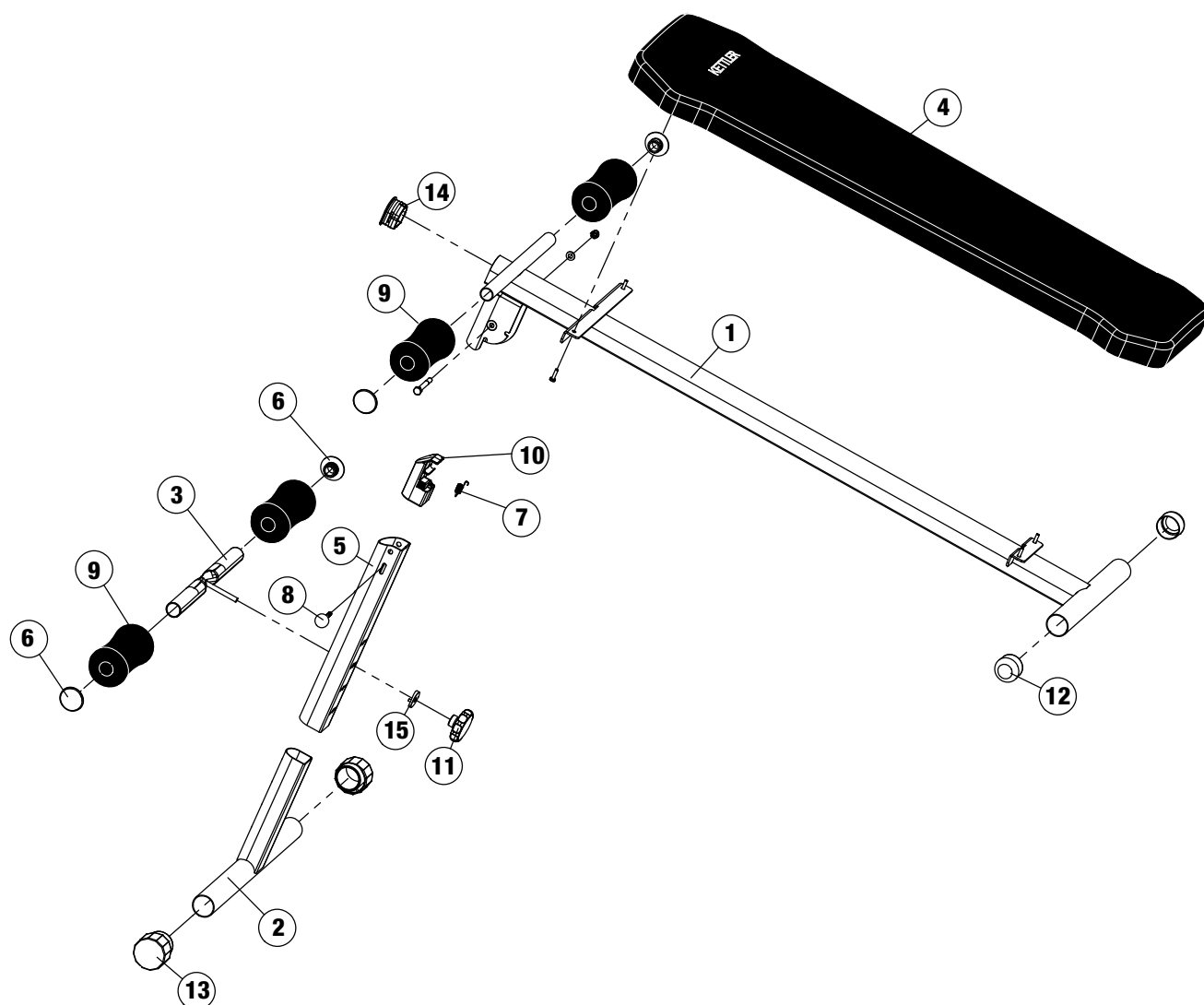
использования. После завершения срока службы обеспечьте надлежащую утилизацию устройства, сдав его в местный пункт сбора.

Checklista – Tarkastuslista – Kontrollnimekiri –  
pārbaudes darbības saraksts – Kontrolinis sąrašas – Контрольный список

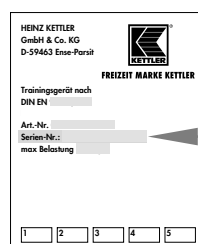








| Pos-Nr. | Bauchtrainer<br>LINEO<br>Bezeichnung | Stück | 07428-550<br>Silber/Anthrazit<br>Bestell-Nr. |
|---------|--------------------------------------|-------|----------------------------------------------|
| 1       | Tragrohr silber                      | 1     | 68007500                                     |
| 2       | Fußstütze verchromt                  | 1     | 68007501                                     |
| 3       | Querrohr silber mit M8x75            | 1     | 68007502                                     |
| 4       | Polster anthrazit                    | 1     | 68007503                                     |
| 5       | Stellrohr silber                     | 1     | 68007504                                     |
| 6       | Tellerstopfen ø25x1,5 mm             | 4     | 68007505                                     |
| 7       | Zugfeder                             | 1     | 68007506                                     |
| 8       | Gewindestift mit Kugel               | 1     | 68007507                                     |
| 9       | Fußpolster                           | 4     | 68007508                                     |
| 10      | Klemmschutz 4734                     | 1     | 68007509                                     |
| 11      | Sterngriffmutter M8                  | 1     | 68007510                                     |
| 12      | PVC-Kappen ø 42 mm                   | 2     | 68007511                                     |
| 13      | Bodenschoner 12-eckig                | 2     | 68007512                                     |
| 14      | Lamellenstopfen 2985, 51x45 mm       | 1     | 68007513                                     |
| 15      | Kunststoffscheibe                    | 1     | 68007514                                     |



S Exempel: Typskylt – seriennummer  
 FIN Esimerkki: Tyypikilpi - sarjanumero  
 EST Näide: Tüübisilt - seerianumber  
 LV Piemērs: datu plāksnīte - sērijas numurs  
 LT Pavyzdys: specifikacijos lentelė - serijos numeris  
 RUS Пример заводской таблички с серийным номером





